

# Dell™ 3100MP Projector 사용자 안내서




---

다음 내용은 Dell의 독립적 검증 없이 장치의 공급자가 제공한 것이며, 아래 명시된 [제한과 책임 부인](#)에 따릅니다.

---

[안전 지침](#)  
[프로젝터에 대해](#)  
[설치](#)  
[프로젝터 사용](#)  
[문제 해결](#)  
[사양](#)  
[규정 공지 사항](#)  
[Dell에 문의하기](#)

## 참고, 알림, 주의

-  참고: 참고는 컴퓨터의 더 효과적인 사용을 도와주는 중요한 정보입니다.
  -  알림: 알림은 잠재적인 하드웨어 손상 또는 데이터 손실을 가리키며 문제를 피하는 방법을 설명합니다.
  -  주의: 주의는 재산적 손상, 개인적 상해나 사망의 잠재성을 나타냅니다.
- 

이 문서의 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

© 2001 Coretronic Corporation.

© 2002 Dell Computer Corporation. All rights reserved.

Dell Computer Corporation의 사전 서면 승인을 받지 않은 어떠한 전채도 엄격히 금지됩니다.

이 문서에 사용된 상표 중, Dell 및 DELL 로고는 Dell Computer Corporation의 상표입니다; DLP™ 및 Texas Instruments는 Texas Instruments Corporation의 등록 상표입니다. Microsoft 및 Windows는 Microsoft Corporation의 등록 상표입니다. ; Macintosh는 Apple Computer, Inc의 등록 상표입니다.

이 문서에는 표시와 이름을 소유한 대상 및 그 제품을 지칭하기 위해 다른 상표 및 상표명이 사용될 수 있습니다. Dell Computer Corporation은 자사 소유 이외의 상표 및 상표명에 대한 어떠한 소유 관계도 부인합니다.

---

## Restrictions and Disclaimers

이 문서의 지침, 주의, 그리고 규제 승인 및 증명 등을 비롯한 문서의 모든 정보는 공급자가 Dell에 제공한 것이며 Dell에 의한 독립적 검증이나 테스트를 받지 않았습니다. Dell은 이런 정보의 부족에 관한 모든 책임을 부인합니다.

이 문서에서 언급하는 부분의 특성, 기능, 속도 또는 제한에 관한 모든 진술이나 주장은 Dell이 아니라 공급자가 작성한 것입니다. Dell은 이런 모든 진술에 대한 정확성, 완전성 또는 실증에 대한 인지를 부인합니다. 이 진술이나 주장에 대한 모든 질문이나 의견은 공급자에게 행해야 합니다.

---

March 2002 Rev. A00

## 안전 지침: Dell™ 3100MP 프로젝터의



주의

프로젝터의 잠재적 손상과 개인적 상해를 방지하기 위해 다음 안전 지침을 따르십시오.

- 사용 중일 때는 램프가 매우 뜨겁습니다. 프로젝터 사용 후에는 최소 30분 정도 온도가 식기를 기다린 후 램프를 교체해야 하며, 램프 교체 킷에서 제공하는 모든 지침을 "[준수하십시오.](#)"
- 전구나 램프 유리에 손을 대지 마십시오. 전구나 램프 유리에 손을 대는 등 전구를 잘못 취급하면 터질 수 있습니다.
- 프로젝터의 손상을 방지하기 위해, 제품을 끄기 전에 몇 분 동안 냉각 팬이 회전하도록 하십시오.
- 리모트 컨트롤은 방사선을 방출하는 Class II 레이저를 사용합니다. 눈 손상 위험을 줄이기 위해 레이저 불빛을 직접 보거나 다른 사람의 눈을 향해 비추지 마십시오.
- 프로젝터의 통풍구와 환기구를 막지 마십시오.
- 제품을 장시간 사용하지 않을 때는 전원 콘센트에서 전원 코드를 뽑아 두십시오.
- 지나치게 고온이나 저온, 또는 먼지가 많은 환경에서는 프로젝터를 사용하지 마십시오.
- 먼지나 흙이 과도한 환경에서 프로젝터를 사용하지 마십시오.
- 강한 자기장을 방출하는 기기 근처에서는 프로젝터를 사용하지 마십시오.
- 프로젝터를 직사 광선에 노출된 위치에 두지 마십시오.
- 프로젝터가 작동 중에는 렌즈를 직접 보지 마십시오. 강한 빛으로 눈에 손상을 줄 수 있습니다.
- 화재나 감정의 위험을 방지하기 위해 프로젝터를 비나 습기가 많은 장소에 노출하지 마십시오.
- 전기 감정을 방지하기 위해 램프 교체의 목적 이외에는 프로젝터를 분해하지 마십시오.
- 프로젝터의 손상을 방지하기 위해, 프로젝터를 이동하거나 이동가방에 넣을 때는 줌 렌즈가 제자리로 들어갔는지 확인하십시오.
- 프로젝터의 손상을 방지하기 위해 청소할 때는 전원을 끄고 전원코드도 빼십시오. 본체를 청소할 때는 중성 세제를 묻힌 부드러운 천을 사용하십시오. 연마제, 왁스 또는 솔벤트를 사용하지 마십시오.

## 프로젝터에 대해 : Dell™ 3100MP Projector

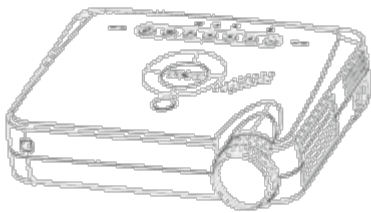
- [특징](#)
- [장비](#)
- [컨트롤 패널](#)
- [본체](#)
- [연결 포트](#)
- [마우스 기능 및 레이저 포인터 기능을 갖춘 리모트 컨트롤](#)

### 특징

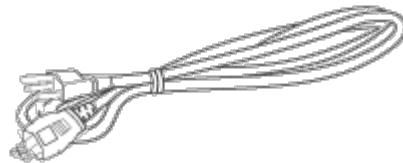
- 단일 칩 0.7" Texas Instruments DLP 기술
- True XGA, 1024 x 768 어드레스 가능 픽셀
- 3.5 lbs(1.6kgs)의 경량 컴팩트 디자인
- 1000 ANSI 루멘 밝기
- UXGA/SXGA+/XGA/SVGA/VGA/MAC/SXGA와의 비율 조절 압축 호환성을 통한, 1024 x 768 전체 화면으로 자동 이미지 크기 조절.
- 130와트의 교체 가능한 PVIP 램프
- Macintosh 컴퓨터와 호환
- NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM 및 HDTV (1080i, 720P, 576P, 480i/P)와 호환
- 마우스 기능 및 레이저 포인터 기능을 갖춘 리모트 컨트롤
- 디지털 및 아날로그 비디오 연결용 DVI-I Connection
- 고해상도 TV 호환
- 사용자 친화적 다국어 온스크린 디스플레이 메뉴 (OSD)
- 고급 전자 받침대 높이 조절기
- 백라이트가 적용된 사용자 친화적 컨트롤 패널
- 운반 가방 포함

### 장비

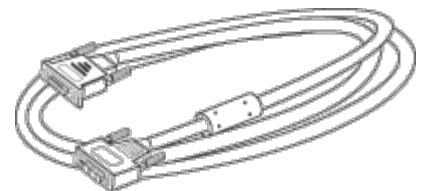
본 프로젝터에는 다음 품목들이 함께 들어 있습니다. 모든 품목들이 들어 있는지 확인하고 없는 품목이 있으면 [Dell에 연락](#)하십시오.



본체



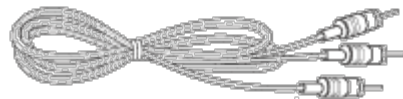
전원 코드



**D-Sub - DVI-I** 신호 케이블



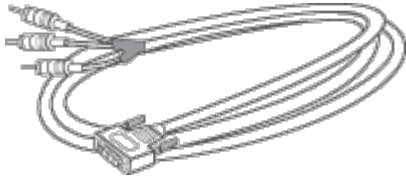
**S-Video** 케이블



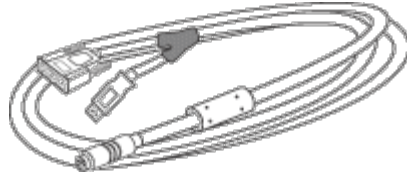
**RCA** 오디오 케이블



컴포지트 비디오 케이블



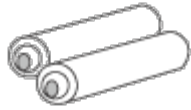
HDTV/컴포넌트용  
DVI-I 신호 케이블



원격 마우스 Y 케이블



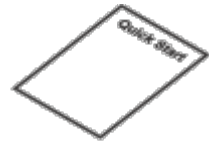
마우스 제어 및 레이저 포인터  
리모트 컨트롤



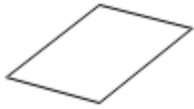
배터리 2개



Dell 3100MP Projector 사용자 안내서



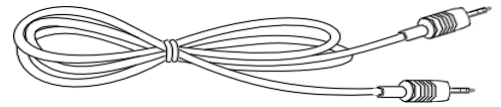
Dell 3100MP Projector 빠른 시작 카드



Dell 3100MP Projector 안전 및 보증 안내서

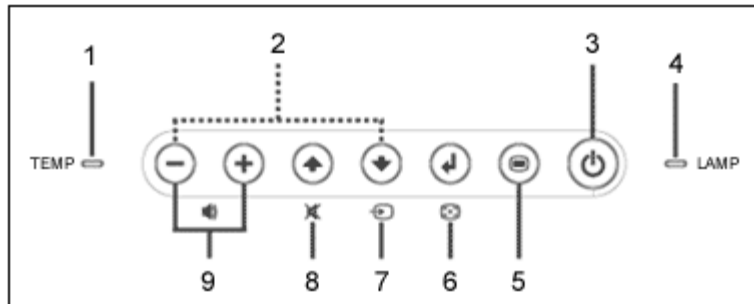


운반 가방



미니 핀-미니 핀 케이블

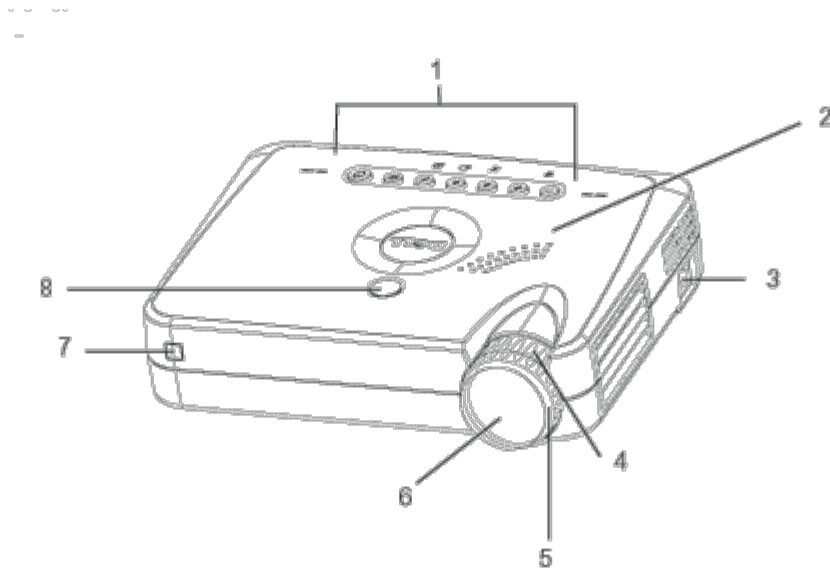
컨트롤 패널



1	온도 경고 등
2	네 방향 키
3	전원 버튼
4	램프 경고등

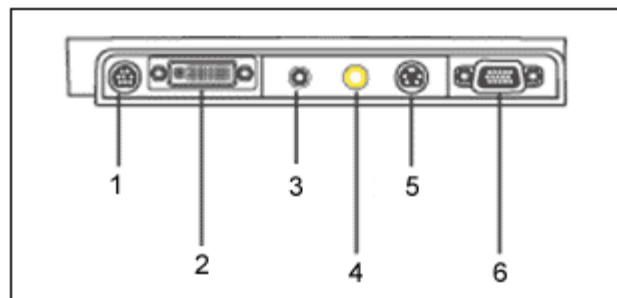
5	메뉴
6	입력
7	소스
8	음 소거
9	블륨

본체



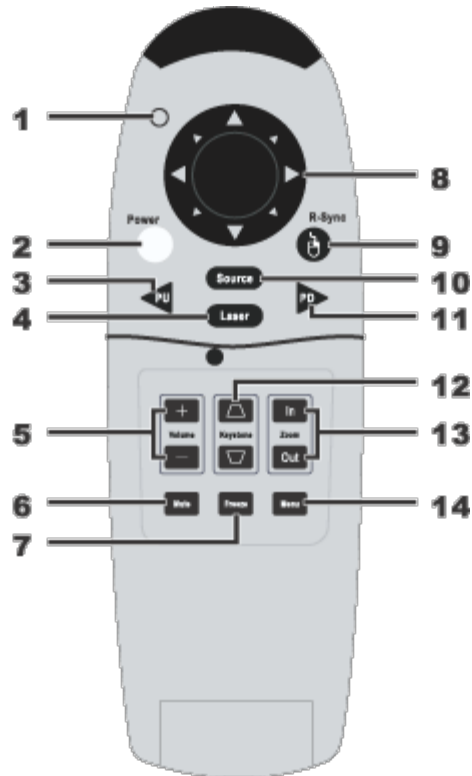
1	컨트롤 패널
2	스피커
3	전원 커넥터
4	줌 링
5	초점 링
6	줌 렌즈
7	리모트 컨트롤 수신부
8	elevator 버튼

연결 포트



1	원격 마우스 입력 커넥터
2	HDTV/컴포넌트, 비디오, 컴퓨터 입력 커넥터
3	오디오 입력 커넥터
4	컴포지트 비디오 커넥터
5	S-Video 커넥터
6	모니터 커넥터

마우스 기능 및 레이저 포인터 기능을 갖춘 리모트 컨트롤



1	등
2	전원 버튼
3	PU 버튼(PageUp)
4	레이저 포인터
5	볼륨 컨트롤
6	음 소거 버튼
7	프리즈 버튼
8	방향 패드
9	R-Sync 버튼
10	Source 버튼
11	PD 버튼 (page down)
12	키스톤 보정
13	확대/축소



주의: 리모트 컨트롤은 방사선을 방출하는 **Class II** 레이저를 사용합니다. 눈 손상 위험을 줄이기 위해 리모트 컨트롤의 레이저 불빛을 직접 보거나 다른 사람의 눈을 비추지 마십시오.



배터리 폐기: 본 프로젝터의 리모트 컨트롤은 아연-망간(**Zinc-Manganese**) 배터리를 사용합니다. 건 전지를 교체해야 하는 경우 **Dell 3100MP** 프로젝터 빠른 시작 카드를 참조하십시오.

사용한 배터리를 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 지역 쓰레기 폐기 담당 부서에 문의하여 가장 가까운 배터리 폐기 장소를 이용하십시오.

---

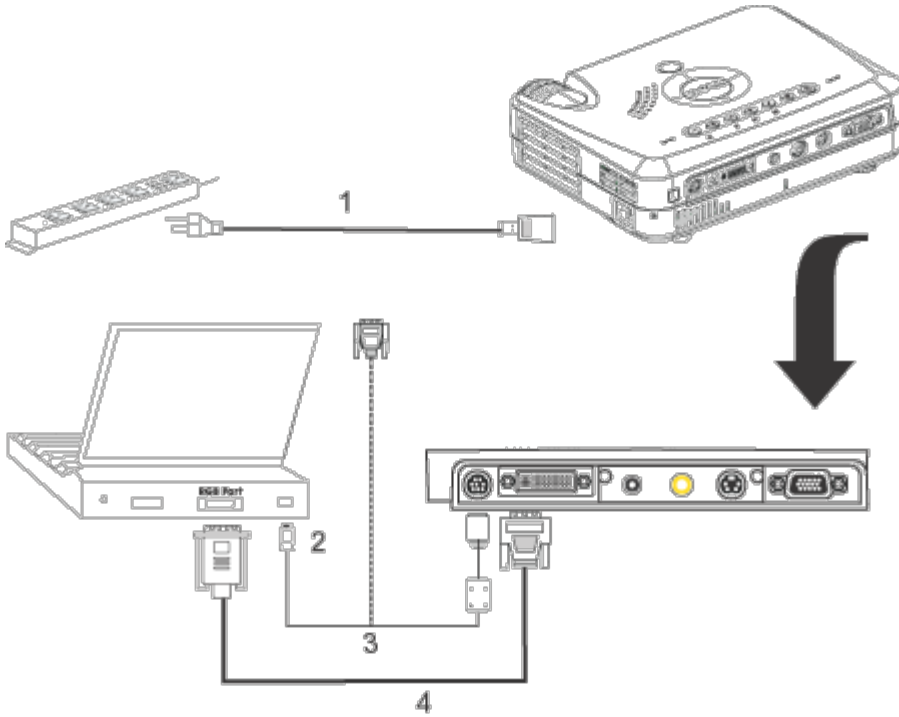
[차례 페이지로](#)

---

## 설치: Dell™ 3100MP Projector

- [프로젝터 연결하기](#)
- [프로젝터 전원 켜기/끄기](#)
- [투사된 이미지 조절하기](#)
- [램프 교체하기](#)

### 프로젝터 연결하기



1	전원 코드
2	USB
3	원격 마우스 Y 케이블
4	D-Sub to DVI-I 케이블

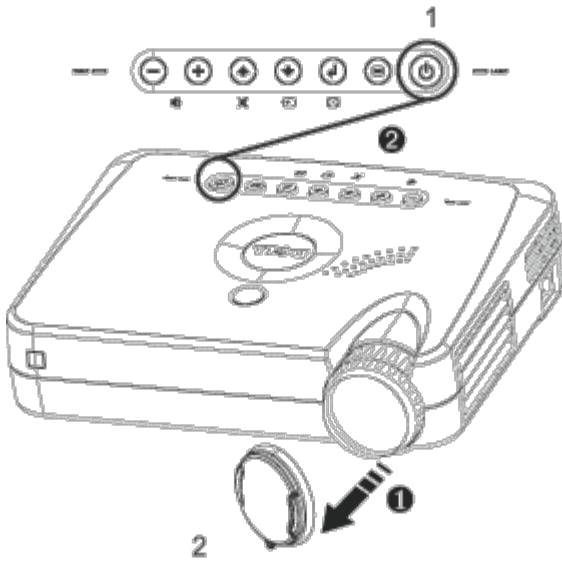
### 프로젝터 전원 켜기/끄기

#### 프로젝터 전원 켜기

참고: 소스를 켜기 전에 프로젝터부터 켜십시오.

- 렌즈 뚜껑을 엽니다.
- 전원 코드와 D-sub-DVI-I 케이블에 올바르게 연결되어 있는지 확인합니다. 전원 버튼이 녹색으로 깜박입니다.
- 전원 버튼을 눌러 프로젝터를 켭니다. 약 5초 후 시작 화면이 나타나고 램프등이 황색으로 깜박입니다. 20초 후 램프등이 황색으로 깜박이던 것이 중지됩니다.
- 입력 기기(컴퓨터, 노트북 또는 비디오 플레이어 등)를 켭니다. 프로젝터가 입력 기기를 자동으로 감지할 것입니다.
- 화면에 신호 없음 - 비디오 케이블 확인 바람 메시지가 나타나면 D-sub - DVI-I 케이블이 제대로 연결되어 있는지 확인하십시오.
- 동시에 여러 입력 기기를 프로젝터 연결한 경우에는, [리모트 컨트롤](#)이나 [컨트롤 패널](#)의 소스 버튼을 사용하여 원하는 입력 기기를 선택하십시오.





1	전원 버튼
2	렌즈 덮개

#### 프로젝터 전원 끄기

- 전원 버튼을 눌러 프로젝터를 끕니다. OSD에 램프를 끄까요? 라는 메시지가 나타납니다.
- 전원 버튼을 한 번 더 누릅니다. 냉각 팬이 약 30초가 더 회전합니다.
- 콘센트와 프로젝터에서 전원 코드를 뽑습니다.
- 램프 표시등이 황색으로 점등되면 램프를 교체하십시오.
- 온도 표시등이 황색으로 점등되면 프로젝터가 과열된 것입니다. 디스플레이가 자동으로 종료됩니다. 프로젝터가 식은 후 디스플레이를 다시 켜십시오. 문제가 해결되지 않으면 [Dell에 연락](#)하십시오.
- 프로젝터 작동 중 전원 버튼을 누르면 스크린에 램프를 끄까요? 라는 메시지가 나타납니다. 이 메시지를 지우려면 콘트롤 패널의 아무 키나 누르거나 메시지를 무시하십시오. 메시지는 약 5초 후 사라집니다.

#### 투사된 이미지 조절하기

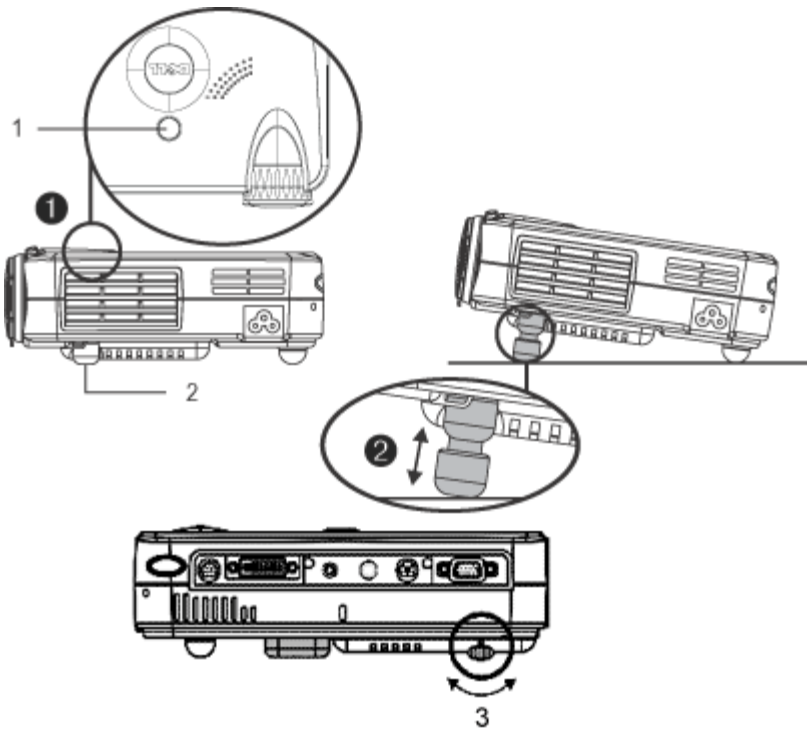
##### 프로젝터 높이 조절하기

##### 프로젝터를 올리는 방법:

- 각도 조절기(Elevator) 버튼을 누릅니다.
- 프로젝터를 원하는 디스플레이 각도로 높인 다음, 버튼을 놓아 각도 조절기 받침대를 잠급니다.
- 디스플레이 각도를 세부 조정하려면 기울기 조절 휠을 사용합니다.

##### 프로젝터를 내리는 방법:

- 각도 조절기(Elevator) 버튼을 누릅니다.
- 프로젝터를 내린 다음 버튼을 놓아 각도 조절기 받침대를 잠급니다.



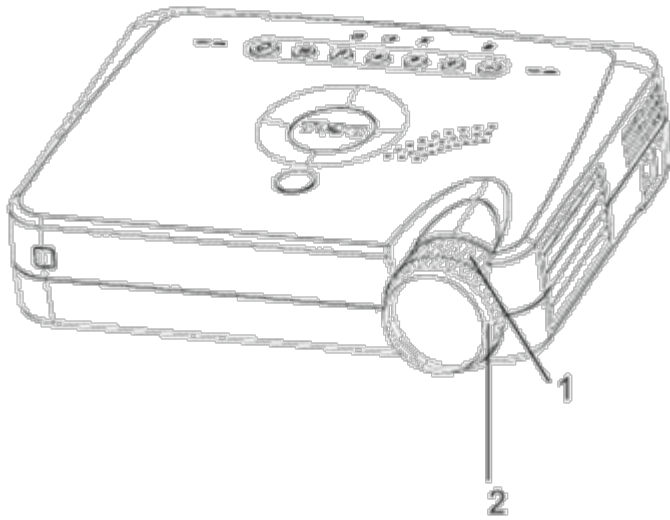
1	Elevator 버튼
2	각도 조절 받침대
3	기울기 조절 휠

### 프로젝터 줌/초점 조절하기

**!** 주의: 프로젝터의 손상을 방지하기 위해, 프로젝터를 이동하거나 이동 가방에 넣을 때는 줌 렌즈가 제자리로 들어갔는지 확인하십시오.

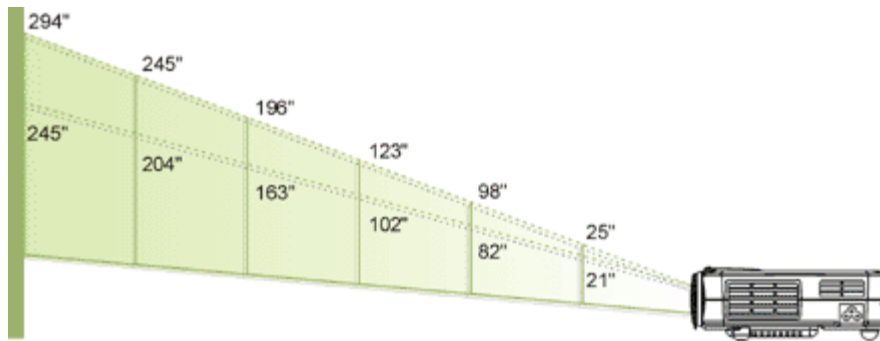
□□ 확대 및 축소하려면 줌 링을 돌립니다.

□□ 이미지가 선명해질 때까지 초점 링을 돌립니다. 본 프로젝터는 1미터에서 12미터의 거리까지 초점을 맞출 수 있습니다.



1	줌 링
2	초점 링

투사 이미지 크기 조절하기



스크린 (대각선)	최대	25"	98"	123"	196"	245"	294"
	최소	21"	82"	102"	163"	204"	245"
스크린 크기	최대(WXH)	20.0"X15.0"	78.4"X58.8"	98.4"X73.8"	156.8"X117.6"	196"X147"	235.2"X176.4"
	최소(WXH)	16.8X12.6"	65.6"X49.2"	81.6"X61.2"	130.4"X97.8"	163.2"X122.4"	196.0"X147.0"
거리		3.3'	13.1'	16.4'	26.2'	32.8'	39.4'

\* 이 그래프는 사용자 참조만을 위한 것입니다.

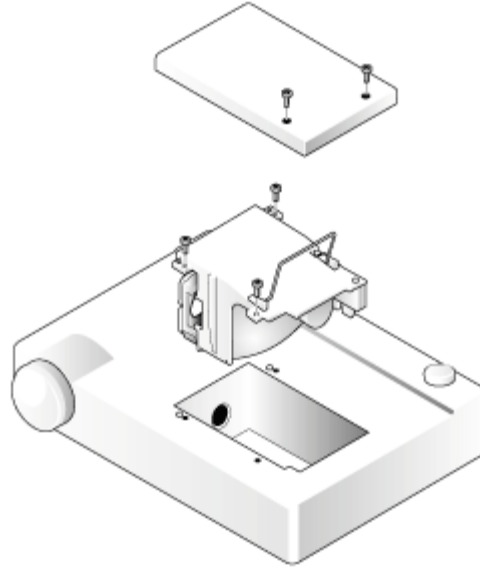
## 램프 교체하기

램프 수명이 다 되었다는 메시지가 화면에 나오면 램프를 교체하십시오.

**!** 주의: 사용 중일 때는 램프가 매우 뜨겁습니다. 프로젝터 사용 후에는 최소 30분 정도 온도가 식기를 기다린 후 램프를 교체하십시오.

램프 교체 순서:

- 프로젝터를 끄고 전원 코드를 뽑습니다.
- 최소 30분 이상 프로젝터가 식기를 기다립니다.
- 램프 덮개를 고정하고 있는 두 개의 나사를 제거한 다음 덮개를 제거합니다.
- 램프를 고정하고 있는 세 개의 나사를 제거합니다.
- 램프의 금속 부분을 잡고 밖으로 뺍니다.
- 1부터 5단계를 거꾸로 따라하여 새 램프를 설치합니다.
- 온스크린 화면의 [Management](#) 탭에서 왼쪽 [Lamp Reset](#) 아이콘을 선택하여 램프를 재설정합니다.
- 보증 기간 내의 교체 램프는 Dell로 반납해야 할 수 있습니다. 그렇지 않은 경우에는 지역 쓰레기 폐기 담당 부서에 문의하여 가장 가까운 배터리 폐기 장소를 이용하십시오.



**!** 주의: D전구나 램프 유리에 손을 대지 마십시오. 전구나 램프 유리에 손을 대는 등 전구를 잘못 취급하면 터질 수 있습니다.

---

[차레팅이지로](#)

---

[차례 페이지로](#)

## 프로젝터 사용 : Dell™ 3100MP Projector

- [컨트롤 패널](#)
- [리모트 컨트롤](#)
- [OSD](#)


### 컨트롤 패널



#### Power


"[프로젝터 전원 켜기/끄기](#)." 참조.

#### Source

RGB, Digital RGB, S-Video 및 Composite 소스를 선택하려면  를 누릅니다.




#### Resync

리모콘 컨트롤 사용하기





프로젝터를 입력 소스와 동기화시키려면  를 누릅니다.

[OSD](#) 가 표시되어 있으면 R-Sync가 작동하지 않습니다.


#### 메뉴

[OSD](#) 를 활성화하려면  를 누릅니다. 메뉴 탭을 이동하려면  및  를 누릅니다.

#### 네 가지 방향 선택 키

네 방향 키     는 [OSD](#) 의 탭을 전환할 때 사용할 수 있습니다.

#### 음 소거

프로젝터 스피커의 음을 소거하거나 재생하려면  를 누릅니다.


#### 볼륨 +/-

스피커 볼륨을 높이고/줄입니다.

#### Keystone

프로젝터 기울기를 조절하여 이미지 왜곡을 조절합니다( $\pm 16$ 도).

#### Enter

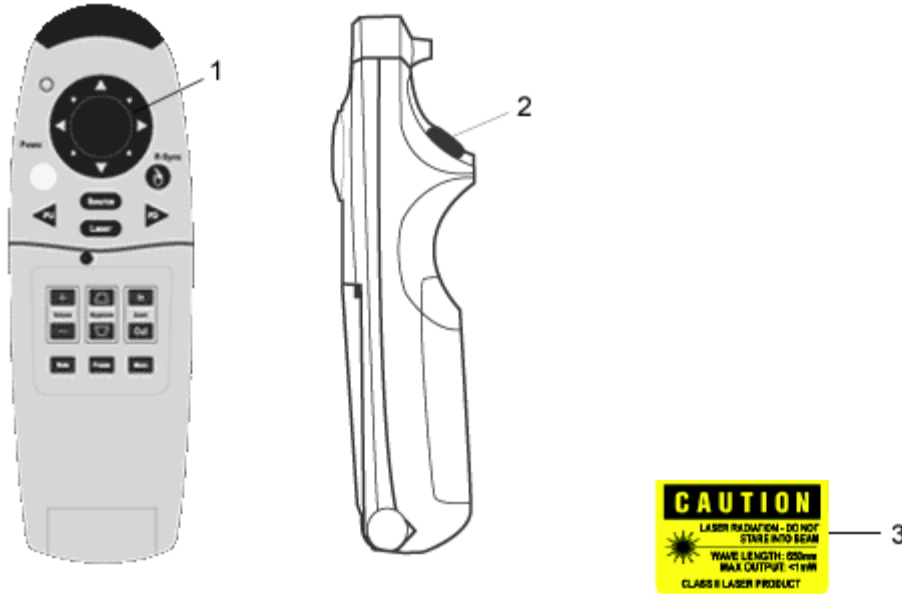
선택을 확인하려면 [OSD](#) 가 표시되어 있을 때  를 누릅니다.

### 온스크린 디스플레이 메뉴

- 리모트 컨트롤 덮개가 닫혀 있으면, R-Sync 버튼은 마우스 오른쪽 버튼과 같은 기능을 합니다.

입력 버튼은 마우스 왼쪽 단추의 기능을 합니다.

- 리모트 콘트롤 덮개가 열려 있는 경우에는 방향 패드를 사용해 [OSD](#) 탭 사이를 이동합니다.



1	방향 패드
2	입력 버튼
3	레이저 방출 주의

### 전원

"[프로젝터 전원 켜기/끄기](#)." 참조.

### 소스

RGB, Digital RGB, S-Video 및 Composite 소스를 선택하려면 소스 버튼을 누릅니다.

### R-Sync

리모트 콘트롤 덮개가 열려 있으면 R-Sync 버튼을 프로젝터를 입력 소스와 동기화시킵니다.

If 리모트 콘트롤 덮개가 닫혀 있으면, R-Sync 버튼은 마우스 오른쪽 버튼과 같은 기능을 합니다.

### 방향 패드

방향 패드는 리모트 콘트롤의 덮개가 닫혀 있을 때 마우스 이동을 제어하는 데 사용할 수 있습니다. 마우스 기능은 컴퓨터와 프로젝터 사이에 원격 마우스 Y 케이블을 연결해야 사용할 수 있습니다.

### 레이저

리모트 콘트롤을 화면으로 향하게 한 다음 레이저 버튼을 누르면 레이저 포인터가 켜집니다.

### Page Up

한 페이지 위로 올릴 때 PU 버튼을 누릅니다.

### Page Down

한 페이지 아래로 내릴 때 PD 버튼을 누릅니다.

### 메뉴

OSD 를 활성화하려면 메뉴 버튼을 누릅니다. 방향 패드와 입력 버튼을 사용해 [OSD](#) 를 이동합니다.

## 확대/축소 (컴퓨터 모드 전용)

In 버튼을 누르면 프로젝션 스크린에 이미지를 디지털적으로 최대 32배까지 확대할 수 있습니다. 확대된 이미지를 축소하려면 Out 버튼을 누르십시오.

SXGA+ 및 UXGA에서는 이 기능을 사용할 수 없습니다.

## 프리즈

비디오를 일시적으로 중지시킬 때 "Freeze" 버튼을 사용합니다. 비디오를 다시 시작하려면 버튼을 다시 누릅니다.

## 음 소거

프로젝터 스피커의 음을 소거하거나 재생하려면 음 소거 버튼을 누릅니다.

## 볼륨

스피커 볼륨을 높이고/줄입니다.

## Keystone

프로젝터 기울기를 조절하여 이미지 왜곡을 조절합니다(± 16도).

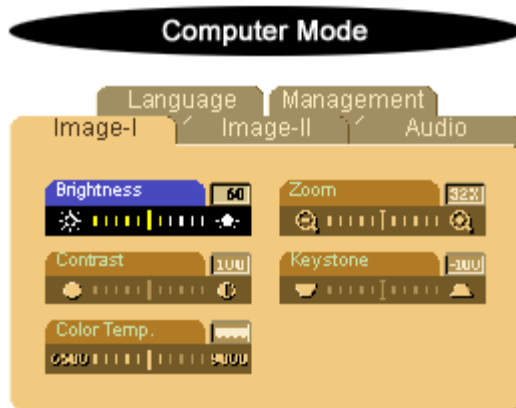
## 입력

리모트 콘트롤 덮개가 닫혀 있을 때 마우스 왼쪽 버튼을 활성화합니다.

---

# OSD



- 프로젝터에는 프로젝터가 입력 소스를 수용 중일 때만 표시될 수 있는 다국어 OSD를 사용합니다.
- OSD를 사용하면 이미지를 조절하고 다양한 설정을 변경할 수 있습니다. 컴퓨터를 입력 기기로 사용하는 경우 OSD는 컴퓨터 OSD로 표시됩니다. 비디오 입력 소스를 사용하는 경우에는 OSD는 비디오 OSD로 표시됩니다. 프로젝터가 입력 기기를 자동으로 감지합니다.
- OSD가 표시되어 있을 때 OSD 탭을 이동하려면  또는  를 누르십시오.  
예제: Image-I -->Image II-->Audio-->Language-->Management-->Image I. 탭에서 선택을 하려면  를 누릅니다.
-  또는  를 눌러 선택하고  또는  를 눌러 설정을 조절합니다. 특정 항목이 선택되면 해당 항목의 색이 연갈색에서 파란색으로 바뀝니다.  
예제: Brightness--> Color Temp.--> Zoom--> Contrast--> Keystone--> Brightness
- OSD를 종료하려면  를 누릅니다.



## Image-I(컴퓨터 모드)



### Brightness

이미지의 밝기를 조절합니다.

- 이미지를 어둡게 하려면 를 누릅니다.
- 이미지를 밝게 하려면 를 누릅니다.

### Contrast



대비는 사진의 가장 밝은 부분과 가장 어두운 부분 간 차이의 정도를 조절하는 것입니다. 대비를 조절하면 이미지의 흑색과 백색의 양이 변경됩니다.

- 대비를 낮추려면 를 누릅니다.
- 대비를 높이려면 를 누릅니다.

색 온도.

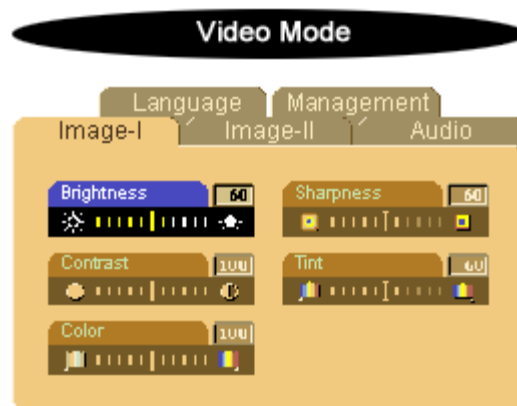
색온도를 조절합니다. 범위는 6500K부터 9000K까지입니다. 공장 기본값은 7050K입니다. 색 온도가 높을수록 화면이 차갑게 보이고, 낮을수록 화면이 따뜻하게 보입니다.

### Zoom

- 를 누르면 프로젝션 스크린에 이미지를 디지털적으로 최대 32배까지 확대할 수 있습니다.
- 확대된 이미지를 축소하려면 를 누르십시오.

### Keystone (Keystone Correction)



프로젝터 기울기를 조절하여 이미지 왜곡을 조절합니다(± 16도).



## Image-I(비디오 모드)

### Brightness

이미지의 밝기를 조절합니다.

- 이미지를 어둡게 하려면 를 누릅니다.
- 이미지를 밝게 하려면 를 누릅니다.

### Contrast

대비는 사진의 가장 밝은 부분과 가장 어두운 부분 간 차이의 정도를 조절하는 것입니다. 대



비를 조절하면 이미지의 흑색과 백색의 양이 변경됩니다.

- 대비를 낮추려면 **-**를 누릅니다.
- 대비를 높이려면 **+**를 누릅니다.

## Color

색 설정은 비디오 이미지를 흑백에서 채도가 강한 색으로 조절합니다.

- 이미지의 색상 수를 줄이려면 **-**를 누르십시오.
- 이미지의 색상 수를 늘리려면 **+**를 누르십시오.

## Sharpness

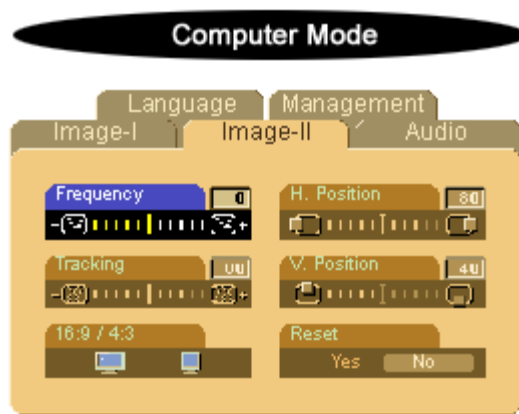
이미지의 선명도를 조절합니다.

- 선명도를 낮추려면 **-**를 누르십시오.
- 선명도를 높이려면 **+**를 누르십시오.

## Tint

빨간색과 녹색의 색 균형을 조절합니다.

- 이미지에서 녹색의 양을 늘리려면 **-**를 누르십시오.
- 이미지에서 빨간색의 양을 늘리려면 **+**를 누르십시오.



## Image-II(컴퓨터 모드)

### Frequency

"Frequency(주파수)"는 디스플레이 데이터 주파수를 컴퓨터 그래픽 카드의 주파수와 일치되게 조절하는 역할을 합니다. 수직으로 깜박이는 막대가 표시된다면 이 기능을 이용해 조절하십시오.

### Tracking

디스플레이의 신호 타이밍을 그래픽 카드의 신호 타이밍과 동기화시키려면 "Tracking"을 선택하십시오. 이미지가 불안정하거나 깜박인다면 이 기능을 이용해 조절하십시오.

16 : 9 / 4 : 3

이 기능을 선택하여 원하는 화상 비율을 맞출 수 있습니다.

### Horizontal Position

- 이미지를 왼쪽으로 이동하려면 **-**를 누르십시오.
- 이미지를 오른쪽으로 이동하려면 **+**를 누르십시오.

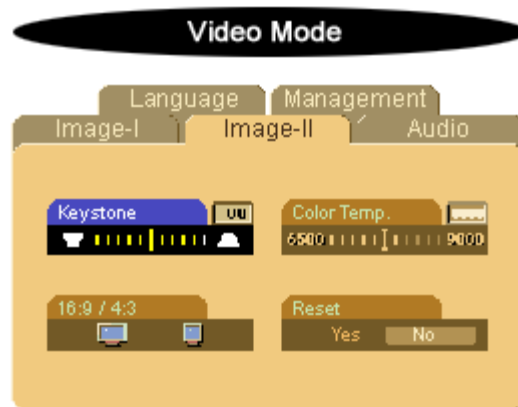
### Vertical Position

- 이미지를 아래로 이동하려면 **-**를 누르십시오.
- 이미지를 위로 이동하려면 **+**를 누르십시오.

### Reset

디스플레이를 공장 기본 설정값으로 재설정하려면 "Yes"를 선택하십시오.

\* 재설정 항목에는 Image-I 및 Image-II 설정 모두가 포함됩니다.



### Image-II(비디오 모드)

#### Keystone Correction

프로젝터 기울기를 조절하여 이미지 왜곡을 조절합니다. ( $\pm 16$ 도).

16 : 9 / 4 : 3

이 기능을 선택하여 원하는 화상 비율을 맞출 수 있습니다.

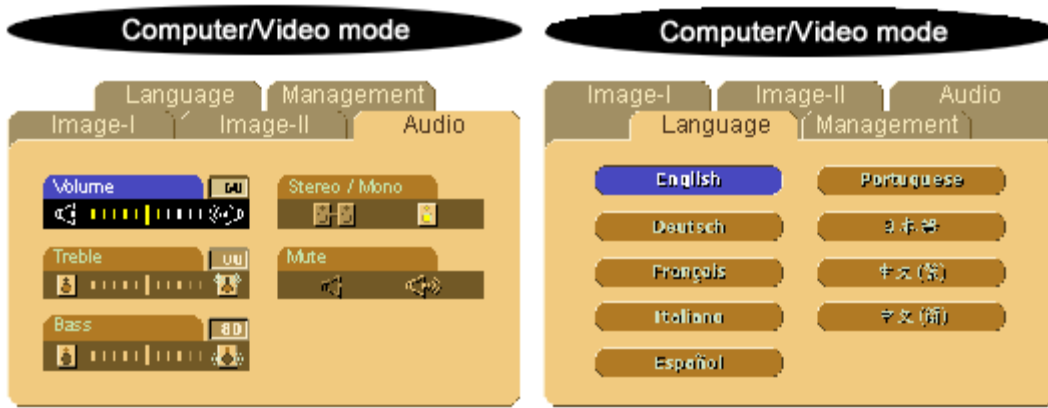
색 온도.

색 "온도" 설정을 조절합니다. 범위는 6500K부터 9000K까지입니다. 공장 기본값은 7050K입니다. 색 "온도"가 높을수록 화면이 차갑게 보이고, 낮을수록 화면이 따뜻하게 보입니다.

#### Reset

디스플레이를 공장 기본 설정값으로 재설정하려면 "Yes"를 선택하십시오.

\* 재설정 항목에는 Image-I 및 Image-II 설정 모두가 포함됩니다.



## Audio

### Volume

- 볼륨을 줄이려면 를 누르십시오.
- 볼륨을 높이려면 를 선택하십시오.

### Treble

이 고음 설정은 오디오 소스의 높은 주파수를 제어합니다.

- 고음을 줄이려면 를 누르십시오.
- 고음을 늘리려면 를 누르십시오.

### Bass

이 저음 설정은 오디오 소스의 낮은 주파수를 제어합니다.

- 저음을 줄이려면 를 누르십시오.
- 저음을 늘리려면 를 누르십시오.

### Stereo / Mono

- Mono : 모노 사운드 효과.
- Stereo : 스테레오 사운드 효과.

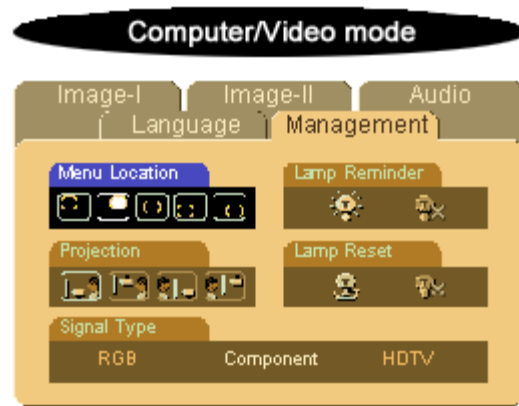
### Mute

- 볼륨을 소거하려면 왼쪽 아이콘을 선택하십시오.
- 볼륨을 원상태로 돌리려면 오른쪽 아이콘을 선택하십시오.

## Language

### Language

OSD 메뉴는 다국어로 표시할 수 있습니다. 와 키를 사용하여 원하는 언어를 선택하십시오.







## Management

### Menu Location

화면에서의 OSD 위치를 선택합니다.

### Projection

-  **Front-Desktop**  
공장 기본 설정값입니다.
-  **Rear-Desktop**  
프로젝터는 이미지를 반전시켜 반투명 스크린의 뒤쪽에서 투사할 수 있게 됩니다.
-  **Front-Ceiling**  
프로젝터를 천정에 설치하여 사용할 수 있도록 이미지의 상하가 뒤집힙니다.
-  **Rear-Ceiling**  
이 기능을 선택하면 프로젝터는 이미지를 반전하고 동시에 상하를 뒤집어 투사합니다. 따라서 천정에 설치한 후 반투명 스크린 뒤쪽에서 투사할 수 있습니다.

### Signal Type

RGB, HDTV 및 콤포넌트 비디오 소스 중에서 신호 형태를 선택합니다.

### Lamp Reminder

램프 수명이 30시간 가량 남으면 화면에 램프 수명이 얼마 남지 않았습니. 교체하십시오. 라는 메시지가 표시됩니다. 이 기능을 사용해 메시지를 표시하거나 숨깁니다.

### Lamp Reset



이 기능은 프로젝터에 새 램프를 설치한 후에만 사용합니다. 왼쪽 Lamp Reset 아이콘(밝은 전구 모양이며 아래쪽에 화살표가 있는 아이콘)을 선택한 다음 Enter 버튼을 눌러 새 램프를 인식시킵니다.

## 문제 해결: Dell™ 3100 MP Projector

- [스크린에 이미지가 나타나지 않습니다.](#)
- [이미지가 일부만 표시되거나, 스크롤 혹은 부정확하게 표시됩니다.](#)
- [스크린에 프레젠테이션이 표시되지 않습니다.](#)
- [이미지가 불안정하거나 깜박입니다.](#)
- [이미지에 수직으로 깜박이는 막대가 나타납니다.](#)
- [이미지의 초점이 맞지 않습니다.](#)
- [16:9 DVD를 재생할 때 좌우로 지나치게 넓게 재생됩니다.](#)
- [이미지가 역으로 표시됩니다.](#)
- [램프가 타거나 터지는 소리가 들립니다.](#)

프로젝터에 문제가 있는 경우 다음 문제 해결 팁을 참조하십시오. 문제가 해결되지 않으면 [Dell에 연락](#)하십시오.

스크린에 이미지가 나타나지 않습니다.

- ▶ 휴대용 컴퓨터를 사용 중인 경우  를 누릅니다.
- ▶ 모든 케이블과 전원 연결이 ["프로젝터 연결"](#)에서 설명한 것처럼 올바르게 단단하게 연결되어 있는지 확인하십시오.
- ▶ 커넥터의 핀이 구부러지거나 부러지지 않았는지 확인하십시오.
- ▶ 램프가 제대로 설치되었는지 확인하십시오(["램프 교체하기"](#) 참조).
- ▶ 렌즈 덮개를 벗겼는지, 프로젝터가 켜졌는지 확인하십시오.

이미지가 일부만 표시되거나, 스크롤 혹은 부정확하게 표시됩니다.

- ▶ [리모트 콘트롤](#) 또는 [콘트롤 패널](#)의 R-Sync 버튼을 누릅니다.
- ▶ 데스크톱 컴퓨터를 사용 중이며 컴퓨터의 해상도가 1024 x 768보다 높다면, 다음 방법대로 해상도를 재설정하십시오.



Microsoft Windows 95, Windows 98, Windows 2000, 및 Windows XP의 경우:

- "제어판"을 연 다음, 디스플레이 아이콘을 더블 클릭합니다.
- "설정" 탭을 선택합니다.
- "화면 해상도" 섹션에 해상도 설정이 있습니다. 해상도 설정이 1024 x 768이거나 그 이하인지 확인하십시오.

프로젝터가 아직도 이미지를 제대로 표시하지 못하면 모니터 디스플레이를 교체하십시오. 단계 1과 2를 수행합니다. 고급 속성을 클릭합니다.



- 모니터 탭의 변경 버튼을 클릭합니다.
- "모니터" 탭의 "변경" 버튼을 선택하십시오. "모든 장치 표시"를 클릭하십시오. 그런 다음 "제조 업체" 박스에서 "표준 모니터 종류"를 선택한 다음, "모델" 상자에서 필요한 해상도 모드를 선택하십시오.
- 모니터 디스플레이의 해상도 설정이 1024 x 768이나 그 이하인지 확인하십시오.

▶ 휴대용 컴퓨터를 사용 중인 경우:

- 먼저 컴퓨터의 해상도를 설정해야 합니다.
- 다음을 누릅니다  .

▶ 해상도 변경에 문제가 있거나 모니터 작동이 멈추면, 모든 장치 및 프로젝터를 다시 시작하십시오.

스크린에 프레젠테이션이 표시되지 않습니다.

- ▶ 휴대용 컴퓨터를 사용 중인 경우  를 누릅니다.

이미지가 불안정하거나 깜박입니다.

- ▶ OSD Image-II 탭에서 트래킹을 조절합니다.
- ▶ 컴퓨터에서 모니터 색상 설정을 변경하십시오.

이미지에 수직으로 깜박이는 막대가 나타납니다.

- ▶ OSD Image-II 탭에서 주파수를 조절합니다.

▶ 그래픽 카드의 디스플레이 모드를 검사하여 제품과 호환되도록 재구성하십시오.

이미지의 초점이 맞지 않습니다.

▶ 프로젝터 렌즈의 초점 링을 조절하십시오.

▶ 투사 스크린과 프로젝터 사이의 거리가 필수 거리인 3.3ft(1m)~ 39.4ft(12m) 사이인지 확인하십시오.

문제: 16:9 DVD를 재생할 때 좌우로 지나치게 넓게 재생됩니다.

프로젝터는 16:9 DVD를 자동으로 감지하여 4:3 디폴트 설정을 이용해 전체 화면으로 디지털화하여 화상 비율을 조절합니다.

스크린이 여전히 좌우로 잘린다면 다음을 참조하여 화상 비율을 조절해야 합니다.

▶ 16:9 DVD를 재생하고 있다면 DVD 플레이어에서 4:3 화상 비율을 선택하십시오.

▶ DVD 플레이어에서 4:3 화면 비를 선택할 수 없다면 4:3 OSD 기능을 선택하십시오.

이미지가 역으로 표시됩니다.

▶ OSD에서 [Management](#)를 선택합니다.

램프가 타거나 터지는 소리가 들립니다.

▶ 램프의 수명이 다하면 타거나 터지는 것 같은 소리를 낼 수 있습니다. 이런 경우에는, 램프 모듈을 교체하기 전까지는 프로젝터가 다시 켜지지 않습니다. "[램프 교체하기](#)"에 나온 절차대로 램프를 교체하십시오.

---

[차례 페이지로](#)

---

# 사양: Dell™ 3100 MP Projector

밝기 값	단일 칩 DLP™ 기술
대조율	280:1 (완전 컴/완전 끄)
램프	130와트의 교체 가능한 P-VIP 램프
픽셀 수	1024 x 768
표시 가능 색상	16.7M 색
프로젝션 렌즈	1.2배 수동 줌 렌즈, F/2.21-2.47, f=28.55-34.28mm
투사 스크린 크기	21-294인치(대각선)
투사 거리	3.3~39.4 ft (1m~12m)
비디오 호환성	NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM 및 HDTV(1080i, 720P, 576P, 480i/P) 호환 컴포지트 비디오 및 S-Video 호환
수평 주파수	15kHz~100kHz 수평 주사
수직 주파수	43Hz~120Hz 수직 리프레시
멀티미디어 오디오	2와트 출력의 내부 스피커 1개
전원 공급	100~240V AC 50/60Hz
전원 소비량	정상 작동시 180와트
I/O 커넥터	전원: AC 전원 입력 소켓 컴퓨터 입력: 아날로그/디지털/컴포넌트 및 HDTV 신호용 30핀 DVI-I 1개 컴퓨터 출력: 하나의 15핀 D-sub 비디오 입력: 콤포지트 비디오 RCA 입력 1, S-Video 입력 1 오디오 입력: 하나의 폰 잭 마우스 입력: 원격 마우스 출력용 8핀 커넥터 1개(USB 및 RS232)
무게	3.5 lbs. / 1.6 kgs
크기(W x H x D)	2.0 x 6.9 x 8.9 인치 / 52 x 176 x 225 mm
작동 환경	작동 온도: 10°C~ 40°C/50°F~104°F 습도: 최대 80% 보관 온도:-20°C~60°C/ -4°F~140°F 습도: 최대 80%
안전 규정	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TUV GS, ICES-003, MIC, BSMI, C-Tick, NEMKO, GOST, PCBC, CCIB, PSB, EK, EZU, IRAM, NOM

## 호환 모드

모드	해상도	(아날로그)		(디지털)	
		수직 주파수 (Hz)	수평 주파수 (KHz)	수직 주파수 (Hz)	수평 주파수 (KHz)
VGA	640X350	70	31.5	70	31.5
VGA	640X350	85	37.9	85	37.9
VGA	640X400	85	37.9	85	37.9
VGA	640X480	60	31.5	60	31.5
VGA	640X480	72	37.9	72	37.9
VGA	640X480	75	37.5	75	37.5
VGA	640X480	85	43.3	85	43.3
VGA	720X400	70	31.5	70	31.5

VGA	720X400	85	37.9	85	37.9
SVGA	800X600	56	35.2	56	35.2
SVGA	800X600	60	37.9	60	37.9
SVGA	800X600	72	48.1	72	48.1
SVGA	800X600	75	46.9	75	46.9
SVGA	800X600	85	53.7	85	53.7
XGA	1024X768	43.4	35.5		
XGA	1024X768	60	48.4	60	48.4
XGA	1024X768	70	56.5	70	56.5
XGA	1024X768	75	60.0	75	60.0
XGA	1024X768	85	68.7	-	-
*SXGA	1280X1024	60	63.98	-	-
*SXGA	1280X1024	75	79.98	-	-
*SXGA	1280X1024	85	91.1	-	-
*SXGA+	1400X1050	60	63.98	-	-
*UXGA	1600X1200	60	75.0	-	-
MAC LC13*	640X480	66.66	34.98	-	-
MAC II 13*	640X480	66.68	35	-	-
MAC 16*	832X624	74.55	49.725	-	-
MAC 19*	1024X768	75	60.24	-	-
*MAC	1152X870	75.06	68.68	-	-
MAC G4	640X480	60	31.35	-	-
MAC G4	640X480	120	68.03	-	-
MAC G4	1024X768	120	97.09	-	-
IMAC DV	640X480	117	60	-	-
IMAC DV	800X600	95	60	-	-
IMAC DV	1024X768	75	60	-	-
IMAC DV	1152X870	75	68.49	-	-
IMAC DV	1280X960	75	75	-	-
IMAC DV	1280X1024	85	91.1	-	-


\* 압축 컴퓨터 이미지.



## Regulatory Notices: Dell™ 3100MP Projector

- [Federal Communications Commission \(FCC\) Notice \(U.S. Only\)](#)
  - [FCC Declaration of Conformity](#)
  - [CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device](#)
  - [Canadian Regulatory Information \(Canada Only\)](#)
  - [EN 55022 Compliance \(Czech Republic Only\)](#)
  - [VCCI Class 2 Notice \(Japan Only\)](#)
  - [MIC Notice \(South Korea Only\)](#)
  - [Polish Center for Testing and Certification Notice](#)
  - [NOM Information \(Mexico Only\)](#)
  - [BSMI Notice \(Taiwan Only\)](#)
  - [Regulatory Listing](#)
- 

### Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

 NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:


- Reorient or relocate receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

Instructions to Users: This equipment complies with the requirements of FCC (Federal Communication Commission) equipment provided that following conditions are met.

1. Power cable: Shielded power cable must be used.
2. Video inputs: The input signal amplitude must not exceed the specified level.

 NOTICE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---

### FCC Declaration of Conformity

According to 47 CFR, Part 15 of the FCC Rules

\* For the following named product:

DLP Projector  
3100MP/DELL CHC7229

\* Manufactured at:

Coretronic Corporation

We hereby declare that this device complies with Part 15 of the FCC Rules.  
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

\* FCC Rules:

Tested to comply with FCC part 15, class B

\* Test site at:

Advance Data Technology Corporation  
No.81-1, Lu Liao Keng, 9 Ling, Wu Lung Tsung, Chiung Lin Hsiang, Hsin Chu  
Hsien, Taiwan

\* Responsible Party for  
Product Compliance:

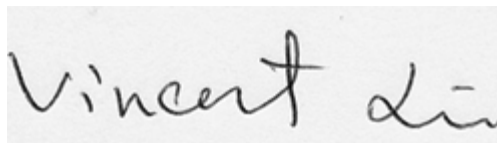
Coretronic Corporation  
No 11, Li Hsing Rd, Scienced-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan  
Tel: 886-3-5772000 Fax: 886-3-5790066

\* Manufacturer Information:

Coretronic Corporation  
No 11, Li Hsing Rd, Scienced  
based Industrial Park, Hsinchu,  
300, Taiwan

RD Center  
Technology Engineering  
Associate Vice President

March 29, 2002



Hsinchu, March 29, 2002

Mr. Vincent Lin

---

## CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device

Directives to which conformity is declared:

EMC Directives 89/336/EEC and Amending Directive 92/31/EEC

And

Low Voltage Directive 73/23/EEC

Standards to which conformity is declared

EN55022: 1998; EN55024: 1998; EN60950 +A1+A2+A3+A4: 1992;

EN61000-3-2: 1995; EN61000-3-3: 1995

Manufacturer's Name: Coretronic Corporation

Manufacturer's Address: No 11, Li Hsing Rd, Scienced-Based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan

Importer's Address:

Dell Computer de Mexico,  
Paseo de la Reforma 2620, 11th Floor  
Col. Lomas Altas Dell Product  
Mexico DF  
CP 11950

Type of Equipment: DLP Projector

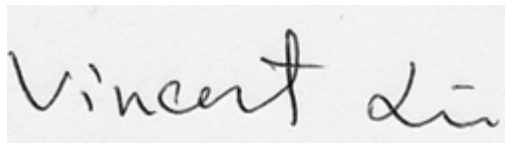
Model Number(s): 3100MP

Reference Report Number:

Previously Declared Models:

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and standards.

Hsinchu, Taiwan



March 29, 2002

Mr. Vincent Lin

Head of RD Center

---

### Canadian Regulatory Information (Canada Only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Note that Canadian Department of Communications (DOC) regulations provide, that changes or modifications not expressly approved by Dell Computer Corporation could void your authority to operate this equipment.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numerique de la classe B respecte toutes les exigences du Reglement sur le materiel brouilleur du Canada.

---

### EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

**Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.**

---

### VCCI Class 2 Notice (Japan Only)

This equipment complies with the limits for a Class 2 digital device (devices used in or adjacent to a residential environment) and conforms to the standards for information technology equipment that are set by the Voluntary Control Council for Interference for preventing radio frequency interference in residential areas.



Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、ラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

---

## MIC Notice (South Korea Only)

B Class Device



1. 기기의 명칭(모델명) :
2. 인증번호 :
3. 인증받은 자의 상호 : (B)
4. 제조년월일:
5. 제조자/제조국가 :

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Please note that this device has been approved for nonbusiness purposes and may be used in any environment, including residential areas.

---

## Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

# **Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji**

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-EN 55022:1996.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informację, że urządzenie jest klasy A, to oznacza to, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

## **Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa**

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniewego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

---

## **NOM Information (Mexico Only)**

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM)

Exporter:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importer:	Dell Computer de México, Paseo de la Reforma 2620, 11th Floor Col. Lomas Altas México DF CP 11950
Ship to:	Dell Computer de Mexico, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I., Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños, 15520 Mexico, D.F.

Supply voltage: > 100–240 VAC  
Frequency: 50–60 Hz  
Current consumption: 1.2 A

---

## BSMI Notice (Taiwan Only)

### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Regulatory Listing

### Safety Certifications:

- UL 1950
- cUL
- NOM
- CE Mark--EN60950: 1992 + A1 + A2 + A3
- NEMKO
- SEMKO
- DEMKO
- FIMKO
- EZU
- IEC 950
- TUV GS
- PCBC
- GOST
- CCIB
- EK
- PSB
- IRAM

### EMC Certifications:

- FCC Part 15 Class B
  - CE Mark--EN55022:1998 Class B, EN61003-3:1995, EN55024:1998
  - ICES-003
  - EZU
  - NEMKO
  - SEMKO
  - DEMKO
  - FIMKO
  - PCBC
  - C-Tick
  - VCCI Class B ITE
  - MIC
  - BSMI
-

[Back to Contents Page](#)

# Dell에 문의하기: Dell™ 3100MP Projector

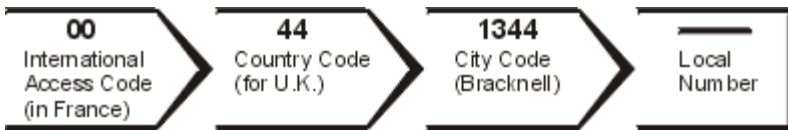
- [개요](#)
- [국제 전화 코드](#)
- [미국 연락 번호](#)
- [유럽 연락 번호](#)
- [아시아 및 기타 지역 연락 번호](#)

## 개요

Dell에 문의할 사항이 있는 경우 다음 섹션에 있는 전화 번호, 코드 및 주소를 사용하십시오. "[국제 전화 코드](#)"은 장거리 및 국제 전화에 필요한 다양한 코드를 설명합니다. "[미국 연락 번호](#)," "[유럽 연락 번호](#)," 및 "[아시아 및 기타 지역 연락 번호](#)"는 전세계 여러 국가의 각 부서 및 서비스 센터에 연락할 수 있는 로컬 전화 번호, 지역 코드, 무료 번호 및 이메일 주소입니다.

로컬 전화 서비스 지역 이외의 지역으로 직접 다이얼 전화를 하는 경우 다른 섹션에서 제공되는 로컬 번호 이외에 "[국제 전화 코드](#)"를 참조하여 사용할 코드를 결정하십시오(필요한 경우).


예를 들어, 프랑스 파리에서 잉글랜드 **Bracknell**로 국제 전화를 하려면, 다음 그림에서처럼 프랑스 국제 액세스 코드 뒤에 영국 국가 코드, **Bracknell**의 도시 코드를 차례로 누른 다음 로컬 번호를 누르십시오.



자국 내에서 장거리 전화를 하려면 국제 액세스 코드, 국가 코드 및 도시 코드 대신 지역 코드를 사용하십시오. 예를 들어 프랑스 **Montpellier**에서 프랑스 파리로 전화를 하려면 다음 그림에서처럼 지역 코드와 로컬 번호를 누르십시오.



사용해야 하는 코드는 전화를 거는 위치와 전화를 걸 대상에 따라 다르며 각 도시마다 다이얼링 프로토콜도 다릅니다. 사용할 코드를 결정하는 데 도움이 필요하면 로컬 또는 국제 전화 교환원에게 문의하시기 바랍니다.

 **참고:** 무료 번호는 각 번호를 사용하는 국가 내에서만 사용 가능합니다. 지역 코드는 자국 내에서(국제 전화가 아니라) 장거리 전화를 할 때 주로 사요합니다.—즉 전화를 거는 국가 내에서 사용합니다.

전화를 할 때는 **Express Service Code**를 준비하십시오. 이 코드는 **Dell**의 자동 지원 전화 시스템이 사용자의 전화를 보다 효과적으로 처리하기 위해 사용됩니다.

## 국제 전화 코드

적절한 연락 번호를 얻으려면 원하는 국가를 클릭하십시오.

--	--	--	--



국가(도시)	국제 액세스 코드	국가 코드	도시 코드
<a href="#">Argentina</a> (Buenos Aires)	00	54	11
<a href="#">Australia</a> (Sydney)	0011	61	2
<a href="#">Austria</a> (Vienna)	900	43	1
<a href="#">Belgium</a> (Brussels)	00	32	2
<a href="#">Brazil</a>	0021	55	51
<a href="#">Brunei</a>	—	673	—
<a href="#">Canada</a> (North York, Ontario)	011	—	Not required
<a href="#">Chile</a> (Santiago)	—	56	2
<a href="#">China</a> (Xiamen)	—	86	592
<a href="#">Czech Republic</a> (Prague)	00	420	2
<a href="#">Denmark</a> (Horsholm)	00	45	Not required
<a href="#">Finland</a> (Helsinki)	990	358	9
<a href="#">France</a> (Paris) (Montpellier)	00	33	(1) (4)
<a href="#">Germany</a> (Langen)	00	49	6103
<a href="#">Hong Kong</a>	001	852	Not required
<a href="#">Ireland</a> (Cherrywood)	16	353	1
<a href="#">Italy</a> (Milan)	00	39	02
<a href="#">Japan</a> (Kawasaki)	001	81	44
<a href="#">Korea</a> (Seoul)	001	82	2
<a href="#">Luxembourg</a>	00	352	—
<a href="#">Macau</a>	—	853	Not required
<a href="#">Malaysia</a> (Penang)	00	60	4
<a href="#">Mexico</a> (Colonia Granada)	00	52	Not required
<a href="#">Netherlands</a> (Amsterdam)	00	31	20
<a href="#">New Zealand</a>	00	64	—
<a href="#">Norway</a> (Lysaker)	00	47	Not required
<a href="#">Poland</a> (Warsaw)	011	48	22
<a href="#">Portugal</a>	00	35	—
<a href="#">Singapore</a> (Singapore)	005	65	Not required
<a href="#">South Africa</a> (Johannesburg)	09/091	27	11

<a href="#">Spain</a> (Madrid)	00	34	91
<a href="#">Sweden</a> (Upplands Vasby)	00	46	8
<a href="#">Switzerland</a> (Geneva)	00	41	22
<a href="#">Taiwan</a>	002	886	—
<a href="#">Thailand</a>	001	66	—
<a href="#">U.K.</a> (Bracknell)	010	44	1344
<a href="#">U.S.A.</a> (Austin, Texas)	011	1	Not required

## 미국연락 번호

국가(도시)	부서 이름 또는 서비스	지역 코드	로컬 번호 또는 무료 전화 번호
Antigua and Barbuda	General Support		1-800-805-5924
Argentina (Buenos Aires)	Technical Support, Customer Care		toll free: 0800 444 0733
	Sales		toll free: 0810 444 3355
	Tech Support Fax	11	4515-7139
	Customer Care Fax	11	4515-7139
	Website: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a>		
Barbados	General Support		1-800-534-3066
Bermuda	General Support		1-800-342-0671
Brazil	Customer Support, Technical Support		toll free: 0800 90 3355
	Technical Support Fax	51	481-5470
	Customer Care Fax	51	481-5480
	Sales		toll free: 0800 90 3390
	Website: <a href="http://www.dell.com/br">www.dell.com/br</a>		
Canada	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433-9014

(North York, Ontario)	AutoTech (Automated technical support)		toll free: 1-800-247-9362
	Customer Care (From outside Toronto)		toll free: 1-800-387-5759
	Customer Care (From within Toronto)	416	758-2400
	Customer Technical Support		toll free: 1-800-847-4096
	Sales (Direct sales—from outside Toronto)		toll free: 1-800-387-5752
	Sales (Direct sales—from within Toronto)	416	758-2200
	Sales (Federal government, education, and medical)		toll free: 1-800-567-7542
	Sales (Major accounts)		toll free: 1-800-387-5755
	TechFax		toll free: 1-800-950-1329
Cayman Islands	General Support		1-800-805-7541
Chile (Santiago)  <i>NOTE: Customers in Chile call the U.S.A. for sales, customer, and technical assistance</i>	Sales, Customer Support, and Technical Support		toll free: 1230-020-4823
Colombia	General Support		980-9-15-3978
Costa Rica	General Support		800-012-0435
Dominican Republic	General Support		1-800-148-0530
El Salvador	General Support		01-889-753-0777

Guatemala	General Support		1-800-999-0136
Jamaica	General Support		1-800-682-3639
Latin America <i>NOTE: Customers in Latin America call the U.S.A. for sales, customer, and technical assistance.</i>	Customer Technical Support (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4093
	Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3619
	Fax (Technical Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3883
	Sales (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4397
	SalesFax (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4600 728-3772
Mexico	Customer Technical Support		001-877-384-8979 or 001-877-269-3383
	Sales		50-81-8800 or 01-800-888-3355
	Customer Service		001-877-384-8979 or 001-877-269-3383
	Main		50-81-8800 or 01-800-888-3355
Netherlands Antilles	General Support		001-800-882-15194
Nicaragua	General Support		001-800-220-1006
Panama	General Support		001-800-507-0962

Peru	General Support		0800-50-669
Puerto Rico	General Support		800-805-7545
St. Lucia	General Support		1-800-882-1521
Trinidad and Tobago	General Support		1-800-805-8035
U.S.A. (Austin, Texas)	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433-9014
	AutoTech (For portable and desktop computers)		toll free: 1-800-247-9362
	Dell Home and Small Business Group (For portable and desktop computers):		
	Customer Technical Support (Return Material Authorization Numbers)		toll free: 1-800-624-9896
	Customer Technical Support (Home sales purchased via www.dell.com)		toll free: 1-877-576-3355
	Customer Service (Credit Return Authorization Numbers)		toll free: 1-800-624-9897
	National Accounts (Systems purchased by established Dell national accounts [have your account number handy] or value-added resellers [VARs]):		
	Customer Service and Technical Support (Return Material Authorization Numbers)		toll free: 1-800-822-8965
	Public Americas (Systems purchased by governmental agencies [local, state, or federal], medical institutions, or educational institutions):		
	Customer Service and Technical Support (Return Material Authorization Numbers)		toll free: 1-800-234-1490
	Dell Sales		toll free: 1-800-289-3355 toll free: 1-800-879-3355
	Spare Parts Sales		toll free: 1-800-357-3355

	Desktop and Portable Fee-Based Technical Support		toll free: 1-800-433-9005
	Sales (Catalogs)		toll free: 1-800-426-5150
	Fax		toll free: 1-800-727-8320
	TechFax		toll free: 1-800-950-1329
	Dell Services for the Deaf, Hard-of-Hearing, or Speech-Impaired		toll free: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
	Switchboard	512	338-4400
U.S. Virgin Islands	General Support		1-877-673-3355
Venezuela	General Support		8001-3605

유럽연락 번호

국가(도시)	부서 이름 또는 서비스	지역 코드	로컬 번호 또는 무료 전화 번호
Austria (Vienna)  <i>NOTE: Customers in Austria call Langen, Germany for Technical Support and Customer Care.</i>	Switchboard	01	491 040
	Home/Small Business Sales	01	795676-02
	Home/Small Business Sales Fax	01	795676-05
	Home/Small Business Customer Care	01	795676-03
	Preferred Accounts/Corporate Customer Care		0660-8056
	Home/Small Business Technical Support	01	795676-04
	Preferred Accounts/Corporate Technical Support		0660-8779

	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com		
Belgium (Brussels)	Technical Support	02	481 92 88
	Customer Care	02	481 91 19
	Home/Small Business Sales		toll free: 0800 16884
	Corporate Sales	02	481 91 00
	Fax	02	481 92 99
	Switchboard	02	481 91 00
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
	E-mail for French Speaking Customers: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/		
Czech Republic (Prague)	Technical Support	02	22 83 27 27
	Customer Care	02	22 83 27 11
	Fax	02	22 83 27 14
	TechFax	02	22 83 27 28
	Switchboard	02	22 83 27 11
	Website: support.euro.dell.com		
Denmark (Horsholm)	E-mail: czech_dell@dell.com		
	Technical Support		45170182
	Relational Customer Care		45170184
	Home/Small Business Customer Care		32875505
	Switchboard		45170100
	Fax Technical Support (Upplands Vasby, Sweden)	46	859005594
	Fax Switchboard		45170117
	Website: support.euro.dell.com		
E-mail: den_support@dell.com			
E-mail Support for Servers: Nordic_server_support@dell.com			
Finland	Technical Support	09	253 313 60

(Helsinki)	Technical Support Fax	09	253 313 81	
	Relational Customer Care	09	253 313 38	
	Home/Small Business Customer Care	09	693 791 94	
	Fax	09	253 313 99	
	Switchboard	09	253 313 00	
	Website: support.euro.dell.com			
	E-mail: fin_support@dell.com			
France (Paris) (Montpellier)	Home and Small Business			
	Technical Support	0825	387 270	
	Customer Care	0825	823 833	
	Fax	0825	004 701	
	Fax (Alternative)	04	99 75 40 01	
	Switchboard	0825	004 700	
	Switchboard (Alternative)	04	99 75 40 00	
	Sales	0825	004 700	
	Website: support.euro.dell.com			
	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/			
	Corporate			
	Technical Support	0825	004 719	
	Customer Care	0825	338 339	
	Fax	01	55 94 71 01	
	Switchboard	01	55 94 71 00	
	Sales	01	55 94 71 00	
	Website: support.euro.dell.com			
	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/			
	Germany (Langen)	Technical Support	06103	766-7200
		Home/Small Business Customer Care		0180-5-224400



	Global Segment Customer Care	06103	766-9570
	Preferred Accounts Customer Care	06103	766-9420
	Large Accounts Customer Care	06103	766-9560
	Public Accounts Customer Care	06103	766-9555
	Switchboard	06103	766-7000
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com		
Ireland (Cherrywood)	Ireland Technical Support	1850	543 543
	UK Technical Support (dial number within UK only)	0870	908 0800
	Ireland Home User Customer Care	01	204 4095
	Ireland Small Business Customer Care	01	204 4444
	Ireland Corporate Customer Care	01	204 4003
	UK Customer Care (dial number within UK only)	0870	906 0010
	Ireland Sales	01	204 4444
	UK Sales (dial number within UK only)	0870	907 4000
	SalesFax	01	204 0144
	Ireland Fax	01	204 5960
	Switchboard	01	204 4444
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
Italy (Milan)	Home and Small Business		
	Technical Support	02	577 826 90
	Customer Care	02	696 821 14
	Fax	02	696 821 13

	Switchboard	02	696 821 11
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	02	577 826 90
	Customer Care	02	577 825 55
	Fax	02	035 30
	Switchboard	02	577 821
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
Luxembourg	Technical Support (Brussels, Belgium)	02	481 92 88
<i>NOTE: Customers in Luxembourg call Belgium for sales, customer, and technical assistance.</i>	Home/Small Business Sales (Brussels, Belgium)		toll free: 080016884
	Corporate Sales (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Customer Care (Brussels, Belgium)	02	481 91 19
	Switchboard (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Fax (Brussels, Belgium)	02	481 92 99
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
	Netherlands (Amsterdam)	Technical Support	020
	Customer Care	020	581 8740
	Home/Small Business Sales		toll free: 0800-0663
	Home/Small Business Sales Fax	020	682 7171
	Corporate Sales	020	581 8818
	Corporate Sales Fax	020	686 8003
	Fax	020	686 8003
	Switchboard	020	581 8818
	Website: support.euro.dell.com		

	E-mail: tech_nl@dell.com		
Norway (Lysaker)  <i>NOTE: Customers in Norway call Sweden for fax technical support.</i>	Technical Support		671 16882
	Relational Customer Care		671 17514
	Home/Small Business Customer Care		231 62298
	Switchboard		671 16800
	Fax Technical Support (Upplands Vasby, Sweden)	00	46 08 590 05 594
	Fax Switchboard		671 16865
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: nor_support@dell.com  E-mail Support for Servers: Nordic_server_support@dell.com		
Poland (Warsaw)	Customer Service Phone	22	57 95 700
	Customer Care	22	57 95 999
	Sales	22	57 95 999
	Switchboard	22	57 95 999
	Customer Service Fax	22	57 95 806
	Fax	22	57 95 998
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: pl_support@dell.com		
Portugal	Technical Support	35	800 834 077
	Customer Care		800 300 415 or 800 834 075
	Sales		800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 351 214 220 710
	Switchboard	34	917 229 200
	Fax	35	121 424 01 12

	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
Spain (Madrid)	Home and Small Business		
	Technical Support		902 100 130
	Customer Care		902 118 540
	Sales		902 118 541
	Fax		902 118 539
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support		902 100 130
	Customer Care		902 118 546
	Switchboard	91	722 92 00
	Fax	91	722 95 83
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
Sweden (Upplands Vasby)	Technical Support	08	590 05 199
	Relational Customer Care	08	590 05 642
	Home/Small Business Customer Care	08	587 70 527
	Fax Technical Support	08	590 05 594
	Sales	08	590 05 185
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: swe_support@dell.com		
Switzerland	Technical Support (Home and Small		0844 811 411

(Geneva)	Business)		
	Technical Support (Corporate)		0844 822 844
	Customer Care (Home and Small Business)		0848 802 202
	Customer Service (Corporate)		0848 821 721
	Switchboard	022	799 01 01
	Fax	022	799 01 90
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail for French Speaking HSB and Corporate Customers: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/		
U.K. (Bracknell)	Technical Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees])	0870	908 0500
	Technical Support (Direct/PAD and general)	0870	908 0800
	Global Accounts Customer Care	01344	373 186
	Corporate Customer Care	0870	908 0500
	Preferred Accounts (500–5000 employees) Customer Care	01344	373 196
	Central Government Customer Care	01344	373 193
	Local Government Customer Care	01344	373 199
	Home/Small Business Sales	0870	907 4000
	Home/Small Business Customer Care	0870	906 0010
	Corporate/Public Sector Sales	01344	860 456
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		

아시아 및 기타 지역 연락 번호

국가(도시)	부서 이름 또는 서비스	지역 코드	로컬 번호 또는 무료 전화 번호
Australia (Sydney)	Home and Small Business		1-300-65-55-33
	Government and Business		toll free: 1-800-633-559

	Preferred Accounts Division (PAD)		toll free: 1-800-060-889
	Customer Care		toll free: 1-800-819-339
	Corporate Sales		toll free: 1-800-808-385
	Transaction Sales		toll free: 1-800-808-312
	Fax		toll free: 1-800-818-341
Brunei <i>NOTE: Customers in Brunei call Malaysia for customer assistance.</i>	Customer Technical Support (Penang, Malaysia)		633 4966
	Customer Service (Penang, Malaysia)		633 4949
	Transaction Sales (Penang, Malaysia)		633 4955
China (Xiamen)	Home and Small Business Technical Support		toll free: 800 858 2437
	Corporate Accounts Technical Support		toll free: 800 858 2333
	Customer Experience		toll free: 800 858 2060
	Home and Small Business		toll free: 800 858 2222
	Preferred Accounts Division		toll free: 800 858 2062
	Large Corporate Accounts North		toll free: 800 858 2999
	Large Corporate Accounts East		toll free: 800 858 2020
	Large Corporate Accounts South		toll free: 800 858 2355
	Large Corporate Accounts GCP		toll free: 800 858 2055
	Large Corporate Accounts HK		toll free: 800 964108
	Large Corporate Accounts GCP HK		toll free: 800 907308
Hong Kong <i>NOTE: Customers in Hong Kong call Malaysia for customer assistance.</i>	Technical Support		toll free: 800 96 4107
	Customer Service (Penang, Malaysia)		633 4949
	Transaction Sales		toll free: 800 96 4109
	Corporate Sales		toll free: 800 96 4108
India	Technical Support		1600-33-8045

	Sales		1600-33-8044
Japan (Kawasaki)	Technical Support	044	toll free: 0120-1982-26 or toll free: 0120-1984-33
	Technical Support Outside of Japan	044	520-1435 or 556-3894
	Customer Care	044	556-4240
	24-Hour Automated Order Status Service	044	556-3801
	Individual User	044	556-1657
	Business Sales Division (Up to 400 employees)	044	556-3494
	Public Sales (Government agencies, education institutions, and medical institutions)	044	556-3440
	Preferred Accounts Division Sales (Over 400 employees)	044	556-3433
	Global Segment Japan	044	556-3469
	Large Corporate Accounts Sales (Over 3500 employees)	044	556-3440
	Faxbox Service	044	556-3490
	Switchboard	044	556-4300
	Web site: support.jp.dell.com		
	Korea (Seoul)	Technical Support	
Sales			toll free: 080-200-3600
Customer Service (Penang, Malaysia)			toll free: 604-633-4949
Customer Service (Seoul, Korea)			080-200-3800
Fax			2194-6202
Switchboard			2194-6000
Macau  <i>NOTE: Customers in Macau call Malaysia for</i>	Technical Support		toll free: 0800 582
	Customer Service (Penang, Malaysia)		633 4949
	Transaction Sales		toll free: 0800 581

<i>customer assistance.</i>			
Malaysia (Penang)	Technical Support		toll free: 1 800 888 298
	Customer Service	04	633 4949
	Transaction Sales		toll free: 1 800 888 202
	Corporate Sales		toll free: 1 800 888 213
New Zealand	Home and Small Business		0800 446 255
	Government and Business		0800 444 617
	Sales		0800 441 567
	Fax		0800 441 566
Singapore (Singapore) <i>NOTE: Customers in Singapore call Malaysia for customer assistance.</i>	Technical Support		toll free: 800 6011 051
	Customer Service (Penang, Malaysia)	04	633 4949
	Transaction Sales		toll free: 800 6011 054
	Corporate Sales		toll free: 800 6011 053
South Africa (Johannesburg)	Technical Support	011	709 7710
	Customer Care	011	709 7707
	Sales	011	709 7700
	Fax	011	706 0495
	Switchboard	011	709 7700
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_za_support@dell.com		
Southeast Asian/Pacific Countries (excluding Australia, Brunei, China, Hong Kong, Japan, Korea, Macau, Malaysia, New Zealand, Singapore, Taiwan, and Thailand—refer to individual listings for these countries)	Customer Technical Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia)		60 4 633-4810
Taiwan	Technical Support		toll free: 0080 60 1225



	Technical Support (Servers)		toll free: 0080 60 1256
	Customer Service (Penang, Malaysia)		633 4949
	Transaction Sales		toll free: 0080 651 228/0800 33 556
	Corporate Sales		toll free: 0080 651 227/0800 33 555
Thailand	Technical Support		toll free: 088 006 007
<i>NOTE: Customers in Thailand call Malaysia for customer assistance.</i>	Customer Service (Penang, Malaysia)		633 4949
	Sales		toll free: 088 006 009

[차례 페이지로](#)

# Dell™ 3100MP Projector 사용자 안내서




---

다음 내용은 Dell의 독립적 검증 없이 장치의 공급자가 제공한 것이며, 아래 명시된 [제한과 책임 부인](#)에 따릅니다.

---

[안전 지침](#)  
[프로젝터에 대해](#)  
[설치](#)  
[프로젝터 사용](#)  
[문제 해결](#)  
[사양](#)  
[규정 공지 사항](#)  
[Dell에 문의하기](#)

## 참고, 알림, 주의

-  참고: 참고는 컴퓨터의 더 효과적인 사용을 도와주는 중요한 정보입니다.
  -  알림: 알림은 잠재적인 하드웨어 손상 또는 데이터 손실을 가리키며 문제를 피하는 방법을 설명합니다.
  -  주의: 주의는 재산적 손상, 개인적 상해나 사망의 잠재성을 나타냅니다.
- 

이 문서의 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.  
© 2001 Coretronic Corporation.  
© 2002 Dell Computer Corporation. All rights reserved.

Dell Computer Corporation의 사전 서면 승인을 받지 않은 어떠한 전채도 엄격히 금지됩니다.

이 문서에 사용된 상표 중, Dell 및 DELL 로고는 Dell Computer Corporation의 상표입니다; DLP™ 및 Texas Instruments는 Texas Instruments Corporation의 등록 상표입니다. Microsoft 및 Windows는 Microsoft Corporation의 등록 상표입니다. ; Macintosh는 Apple Computer, Inc의 등록 상표입니다.

이 문서에는 표시와 이름을 소유한 대상 및 그 제품을 지칭하기 위해 다른 상표 및 상표명이 사용될 수 있습니다. Dell Computer Corporation은 자사 소유 이외의 상표 및 상표명에 대한 어떠한 소유 관계도 부인합니다.

---

## Restrictions and Disclaimers

이 문서의 지침, 주의, 그리고 규제 승인 및 증명 등을 비롯한 문서의 모든 정보는 공급자가 Dell에 제공한 것이며 Dell에 의한 독립적 검증이나 테스트를 받지 않았습니다. Dell은 이런 정보의 부족에 관한 모든 책임을 부인합니다.

이 문서에서 언급하는 부분의 특성, 기능, 속도 또는 제한에 관한 모든 진술이나 주장은 Dell이 아니라 공급자가 작성한 것입니다. Dell은 이런 모든 진술에 대한 정확성, 완전성 또는 실증에 대한 인지를 부인합니다. 이 진술이나 주장에 대한 모든 질문이나 의견은 공급자에게 행해야 합니다.

---

March 2002 Rev. A00